

蘇 劇 後 灘

第 八 集

蘇州市戲曲研究室編印

蘇劇後灘

第一八集

蘇州市戏曲研究室編印

1961年7月

說 明

苏剧的前身是“苏滩”苏滩原名“对白南词”是用南词这种曲调清唱的戏曲体的曲艺。它发源于苏州，盛行于江浙一带，大约已有三百年的历史。至民国初年才开始有简陋的化妆表演，作为清唱的点缀。解放后才正式以一个新兴的剧种——苏剧、步上舞台。

对白南词的节目分“前滩”和“后滩”两大类，前滩大多改编自昆曲，是对白南词中的正戏；后滩是对白南词中的玩笑戏，它包含着四种类型的节目。一、改编自昆曲的玩笑戏。二、从民间花鼓戏吸收改编或仿做的对子戏。三、类似对口相声的滑稽段子。四、唱一人一事或一件社会现象的唱词段子。

为什么称前滩和后滩？说法不一。比较可信的解释是这样的：“滩”是艺人行话的谐声字，艺人的行话称说、唱为“滩”；前滩，即前唱的意思，后滩，即后唱的意思；其演唱习惯是：八前后四，即前唱八出正戏，后唱四出玩笑戏收场。艺人们把前唱的正戏节目，总称为前滩，后唱的玩笑戏节目，总称为后滩。

“赋”和“小调”是后滩第四类型的节目，它也和“卖橄榄”“马浪荡”一样，大多是艺人们根据社会逸事随编随唱的，它除了作为单独的节目演出外，也常常穿插在“卖橄榄”、“马浪荡”、“荡湖船”中演出。

苏滩很早就流传到上海，在上海生根立足，名家辈出，

有了很大的发展；因此在这些“賦”和“小調”中，很大一部分都反映了上海不同历史时期的社会现象。

这里編选的“賦”和“小調”共計六十五篇。其中除一部分系根据旧抄本整理出来的以外，余則均是从我室记录苏灘老艺人华和笙、朱筱峯、薛浩如等口述的段子中挑选出来的。为了尽可能保持原来面貌，在內容上未加改动，仅作了些文字上的修訂工作。

苏州市戏曲研究室

1961年8月

苏剧后灘总目录

(剧名后号码系指頁碼)

第一集

通	杀 (77)	吃	看 (91)
現	算 (112)	馬 上	膏 (126)
說	夢 (150)	測	字 (177)
看	灯 (210)	分	家 (222)
湖州蓮花落	(244)	鼻 头 阿 二	(251)

第二集

卖 草	囤 (5)	卖 青	炭 (25)
卖	矾 (37)	卖 橄	欖 (49)
捉 垃	圾 (59)		

第三集

探 亲 相	罵 (1)	嫖	院 (22)
扞 脚 做	亲 (49)	卖	布 (74)
借	靴 (99)	燒 香 罗	夢 (132)
公	偷 (155)	說	讚 (170)
齋	飯 (183)	蕩 湖	船 (202)
来 富 唱 山 歌	(213)		

第四集

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 8 卖 橄 欖(一) (1) | 卖 橄 欖(二) (20) |
| 卖 橄 欖(三) (29) | 卖 橄 欖(四) (35) |
| 卖 橄 欖(五) (47) | 卖 橄 欖(六) (57) |
| 卖 橄 欖(七) (62) | 卖 橄 欖(八) (75) |
| 卖 橄 欖(九) (85) | 卖 橄 欖(十) (94) |
| 卖 橄 欖(十一) (100) | 卖 橄 欖(十二) (108) |
| 卖 橄 欖(十三) (119) | 卖 橄 欖(十四) (132) |
| 卖 橄 欖(十五) (144) | 卖 橄 欖(十六) (154) |
| 卖 橄 欖(十七) (168) | 卖 橄 欖(十八) (175) |
| 卖 橄 欖(十九) (183) | 卖 橄 欖(二十) (189) |
| 卖 橄 欖(廿一) (197) | 卖 橄 欖(廿二) (206) |

第五集 (馬浪蕩)

- | | |
|----------------|--------------------|
| 2 露 馬 脚 (1) | 唱 灘 簧 (5) |
| 唱 昆 班 戏 (10) | 做 宣 卷 (16) |
| 做 小 堂 名 (22) | 做 豆 腐 店 (28) |
| 4 开 荐 头 店 (33) | 做 旧 貨 (39) |
| 做 典 当 (46) | 8 押 头 店 做 伙 計 (54) |
| 8 卖 担 头 (60) | 8 卖 花 (64) |
| 8 卖 稻 柴 (69) | 做 廚 师 (76) |
| 做 轎 夫 (84) | 堂 子 里 做 相 幫 (88) |
| 倒 馬 桶 (91) | 8 卖 橙 瓢 (96) |
| 做 挂 号 (102) | 做 仆 孩 (107) |
| 做 佣 人 (113) | 8 販 牛 (116) |
| 8 学 皮 匠 (119) | 8 卖 糖 (127) |

8 卖糖元宝√(133) 7 测字(一)√(139)

9 测字(二)√(149) 8 画背照√(158)

6 吃白食√(164) 6 吃碰饭√(168)

第六集 (馬浪蕩)

9 相帮吹牛√(1) 17 篾片√(9)

11 笨贼√(16) 11 偷贼√(22)

9 馬路浪蕩√(27) 11 做裁縫(一)√(34)

11 做裁縫(二)√(42) 9 剃头(一)√(51)

9 剃头(二)√(60) 6 扞脚√(63)

11 做茶館里堂倌√(70) 11 做飯店里堂倌√(75)

11 做面店里堂倌√(81) 17 徽面館里做賬房√(87)

11 做肉店賬房√(91) 11 做賬房√(97)

10 扇子店里做伙計√(105) 11 野味店里做伙計√(111)

11 做內科郎中√(120) 11 做外科郎中√(124)

4 开藥材店√(129) 9 藥材店做伙計√(135)

11 做道士(一)√(141) 11 做道士(二)√(145)

11 做小道士√(151) 11 做假道士√(156)

11 做香火(一)√(163) 11 做香火(二)√(168)

9 看庫房√(174) 6 关亡娘娘√(182)

第七集 (馬浪蕩)

11 教書(一)√(1) 教書(二)√(9)

教書(三)√(16) 教書(四)√(25)

教書(五)√(32) 教書(六)√(36)

教書(七)√(42) 教書(八)√(47)

11 假道學√(55) 17 跟官(一)√(66)

- 3 跟 官(二) (76) 跟 官(三) (80)
 跟 官(四) (84) 跟 官(五) (88)
 跟 官(六) (92) 跟 官(七) (99)
 4 五 大 天 地 (105) 6 会 做 人 (108)
 11 做 長 工 (118) 11 做 湯 麵 店 伙 計 (131)
 11 做 衣 裝 店 伙 計 (142) 11 做 酒 行 賬 房 (151)
 11 做 假 和 尙 (160) 6 吃 白 食 (166)
 7 棄 做 (173)

第八集 (賦和小調)

- 8 卖 花 球 (1) 2 十二月花名 (2)
 11 做 人 难 (4) 3 奶 奶 經 (6)
 7 孝 順 倪 子 (11) 6 杂 改 良 (16)
 7 戒 烟 賦 (21) 8 邇 邇 娘 娘 (25)
 8 念佛 婆 効 吃 素 (28) 7 伸 張 女 权 (33)
 7 苏 州 搬 場 賦 (35) 4 火 燒 城 隍 庙 (37)
 6 年 夜 賦 (39) 2 十 字 讀 (43)
 7 改 裝 体 操 賦 (48) 11 唱 搭 勿 唱 一 样 (50)
 6 阴 臨 文 (52) } 乡 下 大 姐 (55)
 4 勿 明 白 (57) 5 玄 妙 观 賦 (61)
 8 林 黛 玉 賦 (62) 10 娘 娘 賦 (62)
 7 时 路 娘 姨 (63) 5 打 野 鷄 (65)
 3 上 海 大 罢 市 (66) 4 劝 戒 烟 (70)
 8 抵 制 英 日 貨 (71) 5 宁 紹 輪 船 (72)
 11 跑 馬 賦 (78) 8 鞭 怕 苦 (80)
 6 兴 国 貨 (82) 4 天 足 会 (84)
 7 苏 灘 家 現 形 記 (86) 7 弄 堂 小 学 (89)

7 紙	扎	店✓(90)	7 拆	白	覺✓(91)
10 挺	头	家✓(92)	8 放	印	錫✓(93)
11 做	野	鷄✓(94)	5 电 車	奕	票員✓(96)
12 大	律	师✓(96)	9 玻	璃	杯✓(97)
13 模	特	儿✓(97)	9 咸	肉	庄✓(98)
14 百	草	賦✓(99)	6 虫	豸	賦✓(100)
15 兽	类	賦✓(103)	12 禽	鳥	賦✓(105)
16 文	具	賦✓(107)	9 茶	食	賦✓(110)
17 服	裝	賦✓(112)	6 农	具	賦✓(115)
18 顏	料	賦✓(117)	7 紡 織	器 具	賦✓(119)
19 武	备	賦✓(120)			
20 玉	美	人✓(125)	7 知	心	客✓(126)
21 节	节	高✓(127)	9 赵	五	娘✓(128)
22 十	重	門✓(129)	8 佳	人 哭	夫✓(129)
23 五	更 十	送✓(130)	9 珍	珠	塔✓(131)
24 苏	州	景✓(132)	11 黄	慧	如✓(133)

目 录

賦类(一)

1. 卖花球.....(1) ✓
2. 十二月花名.....(2) ✓
3. 做人难.....(4) ✓
4. 奶奶經.....(6) ✓
5. 孝顺侂子.....(11) ✓
6. 杂改良.....(16) ✓
7. 戒烟賦.....(21) ✓
8. 邇邇娘娘.....(25) ✓
9. 念佛婆劝吃素.....(28) ✓
10. 伸張女权.....(33) ✓
11. 苏州搬場賦.....(35) ✓
12. 火燒城隍庙.....(37) ✓
13. 年夜賦.....(39) ✓
14. 十字譜.....(43) ✓
15. 改裝、体操賦.....(48) ✓
16. 唱搭勿唱一样.....(50) ✓
17. 阴騭文.....(52) ✓
18. 乡下大姐.....(55) ✓
19. 勿明白.....(57) ✓
20. 玄妙觀賦.....(61) ✓
21. 林黛玉賦.....(62) ✓

22. 娘娘賦	(62)
23. 時路娘姨	(63)
24. 打野鷄	(65)
25. 上海大罷市	(66)
26. 勸戒烟	(70)
27. 抵制英日貨	(71)
28. 寧紹輪船	(72)
29. 跑馬賦	(78)
30. 懼怕苦	(80)
31. 興國貨	(82)
32. 天足會	(84)
33. 蘇灘家現形記	(86)

(二)

34. 弄堂小學	(89)
35. 紙扎店	(90)
36. 拆白黨	(91)
37. 挺頭家	(92)
38. 放印鈔	(93)
39. 做野鷄	(94)
40. 電車賣票員	(96)
41. 大律師	(96)
42. 玻璃杯	(97)
43. 模特兒	(97)
44. 咸肉庄	(98)

(三)

45. 百草賦.....	(99)	✓
46. 虫豸賦.....	(100)	✓
47. 魯類賦.....	(103)	✓
48. 禽鳥賦.....	(105)	✓
49. 文具賦.....	(107)	✓
50. 茶食賦.....	(110)	✓
51. 服裝賦.....	(112)	✓
52. 農具賦.....	(115)	✓
53. 顏料賦.....	(117)	✓
54. 紡織器具賦.....	(119)	✓
55. 武備賦.....	(120)	✓

小調類

56. 玉美人.....	(125)	✓
57. 知心客.....	(126)	✓
58. 节节高.....	(127)	✓
59. 赵五娘.....	(128)	✓
60. 十重門.....	(129)	✓
61. 佳人哭夫.....	(129)	✓
62. 五更十送.....	(130)	✓
63. 珍珠塔.....	(131)	✓
64. 苏州景.....	(132)	✓
65. 黃慧如.....	(133)	✓

附：总目录

卖花球

(东乡调)

东方日出照高楼，香闺独坐我女嫖秀，手托香腮呆思想，想起堂前二老头；想爹娘勿养三男并四女，單單养我一女流。老古話：男子長太妻房討，女子長大出帖配对头。想爹娘心腸硬得过了头，勿該应拿我終身就擱在富春樓！押我身价銀子三百兩，拿仔我銀子轉乡邱，一去杳杳无信息，故此今朝小妹想着勒里眼淚流。虽然平康多快乐，吃末吃格油，着末着格綢，住末住格樓；用起娘姨、阿媽、小丫头；吃饱飯、梳头娘姨梳好头，黃貨珠子戴滿头，金鋼鑽格戒指戴得亮悠悠，坐仔三弯头包車登勒四馬路浪出风头，迭种能格福氣前世修？單想好来忘記丘，丘格事体在后头：今朝夜里張郎来，明朝又把李客留；想小妹好比一条白褥子，夜夜勒里換被头，迭种能格作孽，前世勿曾修！吃饱夜飯既唔做，夜夜勒里立門口，来格哉！来仔一个阴勿阴、阳勿阳、阴阳怪气一个小滑头；走勒路浪腰来扭，为啥男人打扮学仔女人走？小滑头打扮得能有样：新剪脫条辮子、凡士林搨得亮油油，馬褂做仔尺七头，脚浪鞋子蒲鞋头，套褲浪挖还俚如意头，手里拿块白絹头，咀里咬仔半根香烟头。小滑头，賊骨牽牽上街头，小妹妹对俚歪歪咀，“极生”对俚点点头，“大兴”寡老前头走，“极生”跟勒后底头，来到香闺身坐定，旁边娘姨就开口：“請問大少爷，姓末姓仔啥？做末做点啥計謀？”滑头、碼子牛皮吹来迤了头：“若要問我姓，姓末姓格卯金刀格咧，

刘福标是我上代头，刘永福是我亲娘舅；若要問我过房娘，是王府里向格皇太后。小姐听說心得意，当俚东洋过来格大戶头。叫声：“大少啦！今朝阿去吃台酒”？滑头碼子听見索索抖！摸摸身边嘸撥半个老調头，就此拿格枪花兜：“林黛玉勒喊我又麻將，小林宝珠喊我去講台头，罗蘭芬勒篤燒路头，今朝夜里嘸工夫，待等明朝再来走”。本家娘娘过来就开口，叫声：“大少爷啦！勿嫌促小姐面孔丘，恩爱夫妻合到白了头”？滑头听見真出色，伸長头頸上高楼，情愿当当头。粗言俗語嘸听头，总言一句：初一住起住到仔月半头。本家娘娘翻开賬簿看苗头，叫声：“儂格大少啦！付脫点局賬再来走”？滑头面孔浪向勿露头！叫声：“本家姆媽啦！儂格囡国嫁行我，我搭儂丈母女婿迭种局鈿嘸算头”。本家娘娘真老口，叫声：“儂格大少啦！儂勿要甌勿醒来想勿透，促格小姐本事大来勿过头，好比西遊記里格孙行者，来一个、好一个、勿管儂：麻子、直脚、塌鼻头，外加两个癩痢头，只要儂格老調头”。故所以花柳場中嘸情义，奉劝諸公格种場化少走走。

——完——

十二月花名

(百勿得調)

正月里向开梅花，匣有人家喜神挂，匣有人家挂神軸；年初一放开門炮，恭喜发财說好話；玄妙观燒星宿香，燒脫香、泡碗橄欖茶，張張西洋鏡勒大洋画。

二月里向开杏花，二月二吃撐腰糕；二月初八張大帝生日，老話頭要吃冻狗肉。

三月里向开桃花，三月初三正清明，小寡妇要到坟浪紙錠化；三月十一白相观音山，勿坐轎子定騎馬，中途遇着下大雨，哥哥篤得象水鴨。

四月里向薔薇花，四月十二白相蛇王廟，燒香老太几几化。四月十四軋神仙、买仔神仙老虎、神仙花。四月十八白相黃石橋，轉來才叫懊悔篤。

五月里向石榴花，五月端午拿符來霍，勿用漿麵、勿用粥，倒要用只粽子角。五月端午要吃雄黃酒，小宝宝“王”字写勒当額角。

六月里向是荷花，晒龙袍对六月六，大家曉得狗浞浴。六月念四燒雷祖香，燒得香蕙蕙，泡仔一碗風涼茶。

七月里向凤仙花，七月七要拿巧來篤，七月初六夜里露好一碗鴛鴦水，明朝太阳头里晒一晒；娘娘、小姐才來篤，篤出來勿是棒槌定蜡燭。七月三十燒地藏香，香燭插勒阶沿下。

八月里向木樨花，八月月半走月亮，家家才拿香斗化，白果栗子手里拿，杜園西瓜子咀里篤；小宝宝嚙啥拿，搨仔一块老藕朴。

九月里向黃菊花，九月初九重阳节，家家登高宝塔爬，重阳日脚吃大石蟹，裁縫師傅做夜作。

十月里向芙蓉花，十月初一称十月朝，城隍菩薩往虎邱下，山塘看会真熱鬧，現在換仔新場化，吳趨坊口头登勒篤。

十一月里山茶花，大雪飄飄象棉花，家家都把寒衣做，寒冬臘月防火燭。

十二月里臘梅花，十二月初八吃臘八粥。十二月念四送

灶家，勿坐轎子勿騎馬，倒說坐仔只油灯掛。十二月三十大年夜，封井接灶忙碌碌。

一年四季唱完成，苏州古景說勿尽，略把每月提一提，囑囑各位，我难为情。

——完——

做人难

(流水板)

做人难来做人难，做人兩字啥格难？身边只要有七錢三，哪怕天会坍下来！为来为去为仔兩块孙中山洛袁世凱（指銀元）。該家当人勿煩难，屋里向房子交交关：客堂間、大菜間、上房間洛下厝間，娘姨、車夫間、一間、一間。多得嘸嘸外；假使梅蘭芳到上海，特別包廂包一間；坐坐汽車吃大菜，牯牛身浪拔根毛，猶覺着啥一眼眼。

該家当人匣煩难，該家当人啥格浪向难？現在外勢大勿对，綁票強盜多得嘸嘸外，假使拿俚綁一綁，洋鈔贖贖几百万，用仔保鏢保护俚係，押出去洛押进来，阿賽过勒浪吃官司？所以該家当人匣煩难。

噲撥銅鈔人家加二难，开門七件事：柴米油盐醬醋茶；阿大要吃粥，阿二要吃飯，阿三要吃糖，阿四討銅板，倘使一个勿依俚，大哭搭小喊。上海生活高得非非凡，稀小一間亭子間，洋鈔要租十几块，吃、撒、睏，才勒嘸，睏到半夜身来翻，行灶、鑊子、馬桶、夜壺才打翻。

太格厂家頂頂难，出廠稅洛进廠稅，出口稅来进口稅，

样样色色要貼印花稅；走起路来額角头浪匣要貼張印花稅；
好日起来花轎浪向匣要貼張印花稅；吃起飯来飯碗头浪匣要
貼張印花稅；夫妻淘里要拿心来开，被头面浪匣要貼張印花
稅。

无店老闆加二难，价鈔卖得大一眼，主顧勿肯跑上来；
价鈔卖得強一眼，自家本錢有关碍。假使对朋友（指店夥計）
得罪一得罪，俚篤併包勿来哉；所以开店老闆匣煩难。

挨着侬唱灘簧，开口朋友頂頂难：第一勿会吹牛皮；第
二勿会拍馬三；石骨鉄硬咀里唱出来。我劝各位同行快点拿
行业改！喉嚨大一眼，卖卖蘿卜搭青菜，喉嚨小一眼，卖卖
黃蓮头、脆梅。假如样样才勿会，只好馬路浪去做瘍三；我
想就做瘍三匣煩难，全靠“娘娘、太太”！咀里喊出来；假使
咀里喊勿来，僚要上去討銅板；滾僚娘格五香醬油茶葉蛋！

侬做男人才艰难……

旦（白）格末侬匣难骨？

丑（接唱）唔篤姊妹兩家头才勿碍……

旦（白）啥浪勿碍介？

丑（接唱）啫，点点胭脂、拍拍粉，拿格行头翻一翻，登勒
四馬路浪去拿客人擗。

旦（白）喔唷，阿要热昏！

丑（白）勿是格，才叫瞎說說，真正僚会得去擗仔客人是匣
勿会勒里唱灘簧哉。格叫：形容形容，好得形容兩個自
家人，叫：說說笑笑、假使形容仔別人是要吃耳光格！

旦（白）喔！什梗格道理！

——完——